



小千谷を描く No. 292 茶郷川春めく

3月に入ってから、寒気^{かんき}が来ても長続きせず、さしもの雪も小止みになったようです。春は川沿いから生まれるとばかりに茶郷川沿いの城内の風景を描きました。この見慣れた街の家々も閉ざされた冬からの開放を喜んで輝いて見えました。

桜・山菜と更に喜びの季節が近づいて来ました。私も季節の前ぶれでしょう、物忘れが得意になってきました。

♪春が来た 春が来た どこに来た 山に来た 里に来た 脳にも来た

(絵と文・西脇正久さん)

主な内容

春の火災予防運動	2	春の全国交通安全運動	5
住宅を建築される方を応援します	3	幼児医療費助成を拡大	8
住宅再建支援金の配分対象を拡大	4	おぢやお花見会	11

春の火災予防運動 4月1日(土)～7日(金)

あなたです火のあるくらしの見はり役

防火イラスト・書道展最優秀賞



吉谷小学校2年 長谷川匠真さん



吉谷小学校6年 風間美鈴さん

平成17年中、小千谷市では25件の火災が発生しました。その内19件が建物火災で死傷者も発生しています。日々の暮らしの中で、火災の危険を常に意識した行動を続けることが「家族とわが家」を守る住宅防火です。

住宅防火 いのちを守る 7つのポイント

【3つの習慣】

寝たばこは、絶対やめる。

ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。

ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

【4つの対策】

逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。

寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する。

火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器を設置する。

お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

●●●● 火災予防運動関連行事 ●●●●

一日消防署長

日時/4月4日(火) 午前8時30分～11時40分(予定)

場所/市内事業所、元中子仮設集会所

内容/川井小学校新6年生2人が花の種の配布、防火査察を行いながら火災予防を呼びかけます。

一人暮らし高齢者宅への防火訪問

日時/4月5日(水)・6日(木) 午前9時～午後4時(予定)

対象/市内の一人暮らし高齢者のお宅

その他

常時、防火ビデオの貸し出し・消火器の取り扱い講習を行いますので、希望する方は事前に消防本部予防課(☎83・0238)までご連絡ください。

女性消防団員募集

小千谷市消防団では、地域の火災予防や防災に関する広報・啓発などの防災活動を行うため、新たに女性消防団員を募集します。

地域の安心・安全を守り、災害のないまちづくりのために、あなたの力をお貸しください。

募集人員/20人程度

応募資格/小千谷市在住で、年齢18歳以上の健康な女性
消防団員の定年については、60歳となっています。

活動内容/

●消防団が行う主要行事への参加

●火災予防、地域防災に関する広報、啓発活動など

消防団員の身分/消防団は、消防本部・消防署と同様に市町村の消防機関の一つであり、その構成員である消防団員の身分は非常勤特別職の地方公務員です。

消防団員の処遇/

●条例に基づき年報酬・出場手当が支給されます。

●活動に必要な被服を貸与します。

●公務災害補償、退職報償金(5年以上勤続)、表彰などの制度があります。

入団申込の方法/入団ご希望の方は、市消防課までお問い合わせください。

申込・問い合わせ/

〒947-0028 小千谷市城内3丁目1番9号

小千谷市消防課(小千谷地域消防本部庁舎内)

☎83・0235 FAX 82・0209



住宅を建築される方を応援します

建設課 ☎83・3514

市では、雪に強く明るく住みよいまちづくりを進めるため、市内に個人住宅を建築する方のための融資・補助制度を用意しています。

両制度とも建設課にある申請書に見積書・図面・納税証明書などの必要書類を添えて、着工前に市建設課建築住宅係に申請してください。

小千谷市住宅建築資金融資

一般住宅・克雪住宅を建築する方や、既存住宅を克雪住宅に改良する方に融資を行います。

融資限度額 /

- 克雪住宅を新築する場合：1,000万円
- 一般住宅を新築する場合：700万円
- 克雪住宅に改良する場合：300万円

融資条件 /

融資利率 / 返済開始後120カ月までの間（10年間）は年2.25%とし、121カ月以降は市場金利の範囲内で市長が定める利率

融資期間 / 20年以内（一括繰上償還もできます）

償還方法 / 元利均等の毎月償還

その他 / 連帯保証人・担保権などの融資条件は、別途取扱金融機関の定めるところによる。

融資時期 / 工事検査完了後に市が発行する証明書を取扱金融機関が受理した月の翌月の5日（休日の場合は翌日）



小千谷市克雪住宅協調整備事業補助金

克雪住宅を建築する方や、既存住宅を克雪住宅に改良する方に補助金を交付します。

補助対象者 /

- 市内に克雪住宅を新築、改築される方
 - 既存住宅の屋根を改良して克雪住宅に改良される方
- 補助対象住宅 /** 克雪住宅（融雪式・耐雪式・落雪式住宅）。別途基準あり

補助金交付限度額 / 融雪式住宅44万円、耐雪式・落雪式住宅33万円

受付期間 / 平成18年10月31日まで（予定数に達し次第終了します）

このたび、落雪式住宅の高床の基準を撤廃し、平床での落雪式住宅も補助対象となりました。

また、中越大震災の復旧に伴うものは、平成17年4月1日まで遡って申請することができますので、該当すると思われる方は、建設課までご相談ください。

り災証明の判定が半壊以上の方が対象の「雪国住まいづくり支援」（補助金限度額66万円）も引き続き受け付けています。

災害公営住宅（木津のぞみ団地住宅）入居者募集

建設課 ☎83・3514

入居者資格 / 市内に住所または勤務場所を有し、かつ市税を滞納していないこと 現に同居し、または同居しようとする親族があること。ただし昭和31年4月1日以前に生まれた方は単身入居が可能です 入居申込みした日において世帯の所得が月額26万8千円以下 現に住宅に困窮していることが明らかな世帯 連帯保証人がある世帯

優先入居 / 被害状況が「全壊世帯」、または災害危険区域内に住宅がある世帯

入居予定日 / 5月1日（月）

申込締切 / 4月14日（金）までに申込書により建設課へ（申込書は建設課にあります）

その他 / 入居申込の前に源泉徴収票など世帯の所得のわかる書類をご持参のうえ、建設課へご相談ください。所得により減免規定もあります。

間取り(入居人数基準)	募集戸数	家賃月額	概要
間取り1LDK(1~2人)	8	19,800~43,500	和室6畳、リビングダイニングキッチン
間取り2DK(1~2人)	4	19,800~43,500	和室6畳、洋室6畳、ダイニングキッチン
間取り2LDK(3人)	4	23,300~51,200	和室6畳、洋室6畳、リビングダイニングキッチン
間取り3DK(4人)	2	26,500~58,100	和室6畳、洋室6畳・6.3畳、ダイニングキッチン
間取り4DK(5人以上)	4	33,100~72,700	和室6畳、洋室6畳・6畳・6.3畳、ダイニングキッチン

住宅概要 / 鉄筋コンクリート造4階建、エレベーター付
全戸共通の設備 / 浴室、サンルーム、ベランダ、給湯機、屋外物置
駐車場 / 月額3,000円、1戸あたり1台分使用が可能

お知らせ

Information

小千谷市役所 ■ 83・3511(代)
http://www.city.ojiya.niigata.jp/

学校教育

就学援助制度

学校教育課 83・3519

内容/経済的な理由で小・中学校にかかる費用にお困りの保護者に学用品費などを援助します。

対象者/小・中学生の児童生徒がいる家庭で、生活保護を受けている保護者、またはこれに準ずると認められる保護者

援助経費/学用品費・新入学学用品費・修学旅行費・学校給食費・医療費(指定された病気に限る)など

申請/

●申請書の用紙は、4月上旬に各学校から児童生徒に配布します。

●申請書は、4月28日(金)までに学校または学校教育課に提出してください。
●詳細は、申請書の用紙と一緒ににお渡しする「お知らせ」をご覧ください。

ガス水道

ガス機器調査・点検作業
にご協力ください

ガス水道局 82・4115

ガスの熱量変更に伴い、お客様がお持ちのすべてのガス機器の調査・点検にお伺いします。そのため、ご協力をお願いします。

なお、調査員はガス水道局が発行した熱量変更調査員証を携帯しています。

ガス機器調査・点検作業とは/お客様所有のガス機器が熱量変更後も安全にご使用できる器具なのか、部品交換など調整作業が必要な器具なのかを確認する作業です。



ガス機器の調査・点検作業ができませんと熱量変更後に

ガス機器が安全にご使用できない場合があります。

費用/ガス機器調査・点検費用は無料です。

作業立ち合い/お伺いの際は、立会いをお願いします。

なお、代理人または管理人などの立会いでも構いません。

**調査・点検時間/20分前後
調査点検期間と対象町内/**

●4月3日(月) 4月14日(金)

城内、桜町(上)、桜町

(中)、桜町(下)、山谷、

坪野(下)、時水、両新田、

藪川、若葉

●4月17日(月) 4月28日(金)

千谷川、平沢、三仏生、千

谷、小栗田、高梨、五辺

問い合わせ/詳しくは、熱

量変更室(内線・221)へ

地籍調査

**都市再生街区基本調査
現地調査を延長します**

農林課 83・3510

市報おぢやお知らせ版11月25号にてお知らせしました都市再生街区基本調査に伴う現地調査期間を3月末から6月末まで延長します。

詳しくは、農林課災害係国土調査担当までお問い合わせください。

中越大震災義援金「住宅再建支援金」の配分対象を拡大します

健康福祉課 ■ 83・3517

昨年6月の第2回配分義援金の住宅再建支援金が再調整され、次のとおり拡大されましたのでお知らせします。

拡大された支援/太枠内の部分が今回拡大された支援です。

●全壊・大規模半壊世帯に個別に説明書を送付しますので、確認後申請してください。

●半壊世帯で該当する世帯に、個別に申請用のはがきを送付します。

世帯収入とは/平成15年中の収入が対象になります。(算出方法は生活支援制度と同じ方法によります)

申請期限/新築・修繕とも平成19年10月末までです。

問い合わせ/詳しくは、健康福祉課福祉係へお尋ねください。

区分		支援金	該当要件
被害	対象 世帯収入		
全壊・大規模半壊	新築	600万円以下	小千谷市から住家被害(り災証明書による)の義援金の配分を受けた世帯で市内に住宅を建築する方(新築の建売住宅購入を含む)
		600万円超~1000万円以下	
	修繕	600万円以下	小千谷市から住家被害(り災証明書による)の義援金の配分を受けた世帯で住宅の修繕をする方
半壊	600万円以下		

固定資産縦覧帳簿の縦覧

税務課 ☎83・3508

平成18年度固定資産税縦覧帳簿の縦覧を行います。
この機会にご自分の資産状況をご確認ください。
縦覧期間と場所 / 下表のとおり(土・日曜日・祝日を除く)
時間 / 午前8時30分～午後5時

対象地区	期間	場所
西小千谷、東小千谷、山辺、吉谷、城川、千田、横浦、高梨、五辺、東山	4月3日(月)～28日(金)	市役所2階市民相談室
片貝	4月3日(月)～28日(金)	片貝総合センター
川井、岩沢、真人	4月3日(月)	各連絡所
	4月4日(火)～28日(金)	市役所2階市民相談室

問い合わせ / 詳しくは、税務課資産税係まで



A Business man

商工観光課
83・3512

小千谷・北魚沼地区
就職ガイダンス

雇用と労働

対象者 / 平成19年3月大
学・短期大学・専門学校卒業
予定者
日時 / 4月25日(火) 午後
1時30分～4時
場所 / 総合産業会館サンプ
ラザ(小千谷市城内1-8-
25)
内容 / 事業所との個別面
接、適正診断システムによる
職業適性判断
持参するもの / 履歴書(複
数) ご用意ください、筆記用
具

その他 /
● 事前申し込みは不要です。
● 参加企業は4月12日頃確定
します。
● ハローワークおぢやのホー
ムページでも内容をご覧い
ただけます。
[http://www.worknavi.niigata-
roudoukyoku.go.jp/ojya/](http://www.worknavi.niigata-
roudoukyoku.go.jp/ojya/)
主催・問い合わせ /
小千谷北魚沼雇用安定協議会
ハローワークおぢや・こいで
☎82・2441

ごみの分別が変わります!

市民生活課 ☎83・3509



ペットボトルやマヨネーズなどのプラスチ
ック製のキャップは、ごみの減量と再資源化
を進めるため、**4月1日(土)からは容器包装
プラスチックに分別を変更します。**ビニール
袋やラップ類と同じ袋に入れて、容器包装
プラスチックの収集日に出してください。金属

製のキャップは、今までどおり埋立てごみとして収集します。
ごみの分別は、ごみの減量と再資源化の第一歩です。「ごみ
の分け方出し方」を守り、みんなでごみの減量と再資源化に
取り組みましょう。

春の全国交通安全運動4月6日(木)～15日(土) 「春の道 みんなで咲かそう マナーの心」

市民生活課 ☎83・3509

【運動の重点】

子どもと高齢者の交通事故防止 自転車の安全利用の推進
シートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底

【主要行事】

街頭キャンペーン / 4月6日(木) 小千谷駅前
交通指導所の開設 / 4月12日(水) 原信西小千谷店脇(城内2)

春は新入学・入園の季節です。道路には子どもたちが元
気いっぱい歩いています。

また、暖かくなり、お年寄りが外出する機会が増えます。
ドライバーのみなさんはシートベルト・チャイルドシ
ートを正しく着用し、安全速度を守り、子どもやお年寄り
を見かけたら、優しい運転を心がけてください。

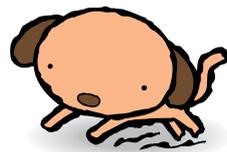


狂犬病予防注射

市民生活課 ☎83・3509

下記日程表のとおり集合注射を行います。

生後91日以上の犬は、年1回狂犬病予防注射を受けてください。



申込 /すでに登録されている犬の飼い主の方には、4月中旬ごろに申請書(はがき)を送付します。押印のうえ、裏面の問診欄に記入して、当日会場にお持ちください。新規登録は、集合注射の会場で手続きすることができます。

料金(1頭) /

注射 = 3,100円、新規登録と注射 = 6,100円

その他 /犬が死んでしまったり、犬を譲り受けたり、住所を変更した場合には、市民生活課へ届け出てください。(注射会場でも受付します)

お願い /注射会場では、犬が逃げ出さないように首輪とリード(ひも)をしっかりとつないでおい

てください。また、フンの片付け袋なども念のためご用意願います。

狂犬病予防集合注射日程表

月日	会場	時間
4月25日(火)	高梨振興会館	9:30 ~ 9:40
	三仏生多目的集会センター	9:50 ~ 10:05
	千谷多目的集会センター	10:15 ~ 10:35
	小栗田集落開発センター	10:45 ~ 10:55
	健康センター	11:05 ~ 11:45
	稗生集落開発センター	13:15 ~ 13:30
	木津公会堂	13:40 ~ 13:55
4月27日(木)	東小千谷体育センター	14:05 ~ 14:45
	岩沢林業会館	9:30 ~ 10:00
	川井コミュニティセンター	10:15 ~ 10:25
	塩殿ふれあいセンター	10:40 ~ 10:50
	上片貝公会堂	11:00 ~ 11:10
	旧富久寿荘(跡地)	13:15 ~ 13:35
	市民体育館	13:50 ~ 14:40
4月28日(金)	真人住民センター	9:30 ~ 9:45
	池ヶ原コミュニティセンター	10:00 ~ 10:10
	吉谷トレーニングセンター	10:25 ~ 11:05
	西部開発センター	11:20 ~ 11:40
	池津農村改善センター	13:20 ~ 13:30
	片貝総合センター	13:40 ~ 14:30
5月14日(日)	山谷交流センター	14:40 ~ 14:50
	市役所	13:00 ~ 14:30

労働保険の 年度更新手続き

商工観光課 83・3512

事業主のみなさん、労働保険の年度更新手続きはお済みでしょうか。申告書の提出・保険料の納付は5月22日(月)が期限です。まだお済みでない方は、お早めに手続きをしてください。

問い合わせ

- 年度更新手続：小出労働基準監督署 (☎025・792・0241)
- 雇用保険：ハローワークおぢや (☎82・2441)

福祉

外出支援サービス利用券・家族介護用品給付券の交付

高齢福祉課 83・4060

交付受付 /、とも4月3日(月)以降随時

問い合わせ /詳しくは、高齢福祉課高齢福祉係へお尋ねください。

① 外出支援サービス利用券

対象者 /65歳以上で、介護保険の認定を受けていて、かつ、歩行に支障のある方
利用内容 /通院やデイサー

ビスでタクシーを使う場合、料金の一部にあてることができる。受付時に必要なもの /

- 新規交付：介護保険証と印鑑
- 継続交付：平成17年度の利用券綴(全部使用した方は表紙)、介護保険証、印鑑

② 高齢者家族介護用品給付券

対象者 /次のすべての要件に該当する高齢者を、在宅で介護している同居または市内の介護者

- 高齢者、介護者がともに市内に住所を有していること
- 介護保険の要介護3から要介護5まで、いずれかの認

定を受けていること

- 高齢者と介護者が市民税非課税世帯に属していること

利用内容 /紙おむつなどを購入する際、料金の一部にあてることができる。

受付時に必要なもの /

- 新規交付：介護保険証と印鑑
- 継続交付：平成17年度の給付券綴(全部使用した方は表紙)、介護保険証、印鑑

福祉タクシー利用券の交付

健康福祉課 83・3517

対象者 /

- 身体障害者手帳1・2級と

3級の一部の方

療育手帳A判定の方
利用内容 /利用目的は問いません。

タクシー料金の一部にあてることができる。

受付時に必要なもの /

- 新規交付：身体障害者手帳(療育手帳)と印鑑
- 継続交付：平成17年度の利用券綴(全部使用した方は表紙)、身体障害者手帳(療育手帳)と印鑑

交付受付 /4月3日(月)以降随時

問い合わせ /詳しくは健康福祉課へお尋ねください。

4月1日から 入院時の食事について 負担方法が変わります

市民生活課 ☎83・3509



入院時の食事の負担が、1日単位から1食単位に変更になります。4月1日からは1食につき260円（これを標準負担額といいます）を病院の窓口で支払うこととなります。

また、小千谷市の国民健康保険被保険者または老人保健の医療受給者で市民税非課税世帯の方は、市の窓口申請することにより「標準負担額減額認定証」が発行されます。これを医療機関の窓口提示することにより、食事負担の減額が受けられます。

食事の減額申請に必要なもの / 下表のとおりです。

過去1年間の入院日数が90日以下の場合と91日以上の場合（長期該当者）で種類が異なります。

現在、標準負担額減額認定証を持っている方も、入院日数が91日以上になった場合、長期該当者の申請をしてください。

項目	入院時の食事代(H18.4.1～)	申請に必要なもの
市民税非課税世帯 低所得 1	90日までの入院は1食につき210円	健康保険証・印鑑
	過去12ヶ月の入院日数が91日以上の場合(長期該当者)は、1食につき160円	健康保険証・印鑑・入院日数のわかる領収書など
低所得 2	1食につき100円	健康保険証・印鑑

(老人保健の方が申請する際には、健康保険証の他に老人保健医療受給者証を提示してください)

- 1: 同一世帯の世帯主を含む国民健康保険被保険者（老人保健医療受給者の場合は世帯の全員）が市民税非課税の方
- 2: 70歳以上で、世帯主を含む同一世帯の国民健康保険被保険者（老人保健医療受給者の場合は世帯の全員）が市民税非課税で、かつ所得が一定基準以下の方

問い合わせ / 詳しくは、市民生活課保険年金係へお尋ねください。

平成18年度は介護保険料改



ます
介護保険料が改定され

高齢福祉課 83・4060

介護保険のお知らせ

介
護

定の年に当たります。介護保険法の改正や今後のサービス利用を見込んで、65歳以上の第1号被保険者の保険料を算定します。
新しい保険料はまだ決定していませんが、3割程度高くなる見込まれています。
決定したい、お知らせします。

福祉用具の購入は、県の指定を受けた事業所のみになります

平成18年4月から介護保険の支給対象となる福祉用具の購入については、販売する店

が新潟県の指定を受けていないと介護保険の支給を受けられなくなりますので、ご注意ください。
問い合わせ / 詳しくは高齢福祉課介護保険係へお尋ねください。

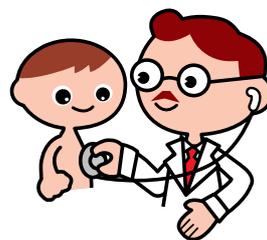
健
康

中越こども急患センター
が開設しました

健康センター 83・3640

「長岡市健康センター内に中越こども急患センター」

が開設しました。



中越こども急患センターでは、小児科の専門医が1人常勤し、お子さん（15歳まで）の夜間の急な発熱など、比較的軽い症状の救急医療を行います。
小千谷市内の病院や医院の

小児科医も勤務します。
業務開始日 / 平成18年3月20日(月)～

場所 / 長岡市西千手2-5-1 長岡市健康センター内
実施時間 / 月～金曜日の午後7時～午後10時、薬の調剤も行います。

ただし、祝日・年末年始(12月28日～1月3日)は除きます。

持参するもの / 保険証・受給者証

問い合わせ / 中越こども急患センター(☎94・4636)、または市健康センターへお尋ねください。

お年寄りの心の相談会

高齢福祉課 83・0807

物忘れがひどい、やる気が出ないなどでお困りの方やその家族の相談を精神科医師が無料でお受けします。

日時 / 4月17日(月) 午後1時30分～3時30分

会場 / 健康センター

申込締切 / 4月14日(金)

までに高齢福祉課(☎83・0807)へ

その他 / 4月から申込先が、健康センターから高齢福祉課に変更となります。

募集

カウンセリング

実習者募集

社会教育課 82・9111

ここにこ家族の会では、カウンセリングを教えています。初心者でも基礎から研修でき、家庭・不登校・思春期問題などを自分で改善できるようになります。

対象者 / 中学生以上

日時 / 4月25日(火) 午後7時30分(月1回実施)

会場 / 市民会館

費用 / 入会金2千円、2回

目以降資料代として毎回300円必要です。

問い合わせ / ここにこ家族の会代表米岡さん ☎82・2118

イベント・大会

美術合同作品展

公民館 82・9111

市内美術団体の合同作品展を開催します。力作の数々をご鑑賞ください。

日時 / 4月22日(土)・23日(日) 午前9時～午後7時(23日は午後5時)

会場 / 市民会館

参加団体 / 洋画、日本画、水墨画、陶芸、書道、絵手紙、鎌倉彫、手芸の各団体

入場無料

問い合わせ / 実行委員会代表 山賀さん ☎82・5524

生涯学習

美術工芸教室受講生募集

公民館 82・9111

水墨画コース

期日 / 4月～8月の第2・

幼児医療費助成(入院・通院)を拡大

健康センター ☎83・3640

平成18年4月1日の診療分から入院・通院の医療費助成の対象年齢を拡大します。

新たに助成の対象となる幼児(下表のグレー部分) / 5歳児の通院と、就学前の6歳児の入院・通院が新たに対象になりました。

対象年齢 / 入院・通院とも1歳児～6歳児に達した日以降の最初の3月31日までの幼児

受給者証の送付 / 新たに助成の対象となる5・6歳児の方には、3月下旬に入院・通院分の受給者証をお送りします。

社会保険などに加入している方の利用方法 / 社会保険などに加入している方が受診する際に、医療機関の窓口に提出する「県単医療費助成金内訳書」(ピンクの用紙)の受給者証の制度種別番号は「90」です。同じ番号の用紙を提出してください。

90	受給者証(被用者保険加入者用)
単 站	〒150086 東京都目黒区 小千谷 150086
対 象	通 院
保 険 種 別 番 号	××××××××
住 居	小千谷市城内2丁目7番5号
姓 名	小千谷 一郎 (城内2丁目)
姓 名	小千谷 太郎 (城内2丁目)
生 年 月 日	平成 年 月 日

受給者証制度種別番号

年 齢	1 歳 児	2 歳 児	3 歳 児	4 歳 児	5 歳 児	6 歳 児
入 院	65	65	65	90	90	90
通 院	65	65	90	90	90	90

その他 / 所得制限があります。詳しくは、健康センター予防係にお問い合わせください。

「市民の家」の利用再開

社会教育課 82・9111

新潟県中越大地震で被災した「市民の家」の復旧工事が完了し、4月1日(土)からご利用いただけるようになります。

市民会館窓口や公共施設設置の施設利用者端末などで申込ができます。

4 木曜日

時間 /

●昼の部 : 午後1時30分～3時30分

●夜の部 : 午後7時～9時

会場 / 市民会館

内容 / 静物

講師 / 小千谷水墨画会会員

定員 / 30人

受講料 / 2千円

5月11日(木) 合同開講式

に徴収(用具・材料費などは

実費徴収)

申込期限 / 4月11日(火) まで(電話申込可)

その他 / 洋画・日本画・陶芸のコースは5月にスタートします。

新たに絵画教室基礎講座が5月から始まります。詳細は後日お知らせします。

問い合わせ / 詳しくは、市民会館へお尋ねください。

高齢者学級へのお誘い

公民館 ☎82・9111

公民館では、7つの高齢者学級の学級生を募集します。生涯学習・仲間づくりの場として、お気軽にご参加ください。ご希望の方は、各問い合わせ先へお申し込みください。

富久寿大学

開講日 / 4月25日(火) ~
(18回)

時間 / 全体学習 = 午前10時
~ 11時30分 クラブ活動 = 午後
1時 ~ 3時

会場 / 市民会館ほか

対象 / 市内在住のおおむね65
歳以上の方

内容 / 全体学習 = 講演、話
し合い学習、市外・県外研修な
ど クラブ活動 = 書道、民謡、
文芸など10クラブ

参加費 / 4,000円(自治会費)

問い合わせ / 公民館

あけぼの大学

開講日 / 5月15日(月) ~
(10回)

時間 / 全体学習 = 午前10時
~ 11時30分 クラブ活動 = 午後
1時 ~ 3時

会場 / 老人憩いの家白寿荘ほか

対象 / 東小千谷地区に在住の
おおむね65歳以上の方

内容 / 地域交流、教養講座、
話し合い学習、市外研修など

参加費 / 1,000円(自治会費)

問い合わせ /

勤労青少年ホーム(☎82・8510)

東山高齢者学級

開講日 / 6月15日(木) ~
(4回)

時間 / 午前10時30分 ~

会場 / 東山公民館ほか

対象 / 東山地区のおおむね65
歳以上の方

参加費 / 無料(実費徴収)

問い合わせ / 公民館

真人里地高齢者学級

開講日 / 5月30日(火) ~
(5回)

時間 / 午後1時30分 ~

会場 / 真人住民センターほか

対象 / 真人里地地区に在住の
おおむね65歳以上の方

参加費 / 無料(実費徴収)

問い合わせ / 公民館

桜峰(岩沢高齢者)学級

開講日 / 5月26日(金) ~
(5回)

時間 / 午前10時 ~

会場 / 岩沢林業会館ほか

対象 / 岩沢地区に在住のおお
むね65歳以上の方

参加費 / 無料(実費徴収)

問い合わせ / 公民館

吉谷長命学級

開講日 / 4月19日(水) ~
(6回)

時間 / 午後2時 ~

会場 / 吉谷トレセンほか

対象 / 吉谷地区に在住のおお
むね65歳以上の方

参加費 / 無料(実費徴収)

問い合わせ / 公民館

ヤヨイ大学

開講日 / 5月 ~ (8回)

時間 / 午後1時30分 ~

会場 / 片貝公民館ほか

対象 / 片貝地区に在住のおお
むね65歳以上の方

内容 / 健康講座、教養講座、
市外研修など

参加費 / 500円(自治会費)

問い合わせ /

片貝公民館(☎84・2026)

郷土芸能を支援します

社会教育課 82・9111

小千谷市復興計画に盛り込まれている「郷土芸能の保存・伝承」を支援するために、保存団体を対象とした補助金制度があります。希望する団体は、お問い合わせください。
対象者 / 市内に伝わる郷土芸能などの保存団体
対象経費 / 講習会、発表会

用具の修理・新調、記録資料作成などにかかる費用

補助率 / 補助対象経費の75%以内(上限16万円)

申込期限 / 4月26日(水)

その他 / 複数の団体から申請があつた場合は、予算の範囲内において選抜します。これまでに国・県・市から同様の補助金の交付を受けている団体はご遠慮ください。

申込・問い合わせ / 社会教育課(市民会館内)

スポーツ

若返り健康教室(前期)

社会体育課 83・0077

内容 / 肩こり・腰痛・転倒防止の体操など

対象 / 市内に在住の60歳以上の方

講師 / 市体育指導委員

参加料 / 1,800円(1会場分)

申込 / 両会場とも4月2日(日)までに参加料を添えて

総合体育館内社会体育課、または勤労青少年ホーム(☎82・8510)へ

その他 / 途中参加も可能です。両会場の重複参加も可能です。

西小千谷会場

日時 / 4月6日 ~ 9月28日(祝日を除く毎週木曜日) 午前10時 ~ 11時30分

東小千谷会場

日時 / 4月5日 ~ 9月27日(祝日を除く毎週水曜日) 午前10時 ~ 11時30分

会場 / 東小千谷体育センター

会場 / 総合体育館サブアリーナ

東小千谷会場

日時 / 4月5日 ~ 9月27日(祝日を除く毎週水曜日) 午前10時 ~ 11時30分

会場 / 東小千谷体育センター





子育てなんでも相談（個別相談）
 子育てで不安なこと、悩んでいること、なんでもお気軽にご相談ください。子育て支援センター相談員がお受けします。
日時 / 4月11日(火)午前10時～11時30分
予約 / 相談を希望する方はあらかじめ予約をしてください。(電話可・無料)
その他 / 個別相談の時はお子さんをお預かりします。
キラキラタイム
 大型紙芝居「よいしょよいしょ」
 うまさんが「よいしょよいしょ」とひもをひっぱると、おおきなにんじんができました。つぎにぞうさんがひっぱります。さあ、なにがでてくるかな？楽しい大型紙芝居です。
日時 / 4月20日(木)午前10時30分～11時
申込不要

申込・問い合わせ / わんパーク ☎81・7564

エンジョイエアロビクス教室
 社会体育課 83・0077

対象 / 市内に在住または在勤の方(学生は除く)
講師 / かむろ真鶴インストラクター
申込 / 参加料を添えて総合体育館内社会体育課へ
その他 / 夜の部の重複申込はできません。昼の部は保育ルームを設置します。希望される方は参加申込と同時に申込ください。(お子さん1人につき1回3000円、当日申込は受け付けません) 定員

6人(定員になりしだい締切)。詳細はお問い合わせください。

昼の部・期
日時 / 4月14日～6月23日
 (金曜日、計10回) 午前10時30分～11時30分
会場 / 総合体育館軽運動場
参加料 / 3000円
定員 / 55人
申込締切 / 4月12日(水)
夜の部6時30分
コース・期
日時 / 4月11日～6月20日
 (火曜日、計10回) 午後6時

30分～7時30分
会場 / 総合体育館軽運動場
参加料 / 3000円
定員 / 45人
申込締切 / 4月9日(日)

夜の部7時45分
コース・期
日時 / 4月11日～6月20日
 (火曜日、計10回) 午後7時45分～8時45分
会場 / 総合体育館サブアリーナ
参加料 / 2500円
定員 / 85人
申込締切 / 4月9日(日)

5月期 市営・県営住宅入居者募集
 建設課 ☎83・3514

入居可能日 / 5月1日(月)
 申込 / 4月14日(金)までに申込書により建設課へ。申込書は建設課にあります。
 入居条件は各住宅によって異なります。詳細はお尋ねください。
 入居申込の前に、あらかじめ建設課へご相談ください。その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。
 市営リバーイーストは、入居申込をした日において、世帯主が40歳以下であることが条件になります。

住宅名・所在地	募集戸数	家賃月額	概要
市営木津団地住宅(木津団地)	1	3,300～7,600	ブロック平屋建、2K、物置兼浴室(風呂無)
市営リバーイースト1号棟(元中子)	3	44,000	鉄筋5階建、3DK、浴室(風呂付)、ベランダ、屋外物置、駐車場
市営リバーイースト2号棟(元中子)	2	44,000	鉄筋5階建、3DK、浴室(風呂付)、ベランダ、屋外物置、駐車場
市営リバーイースト3号棟(旭町)	5	41,000	鉄筋5階建、3LDK、浴室(風呂付)、ベランダ、屋外物置、駐車場

第71回夜間簡易バレーボール大会
 社会体育課 83・0077

日時 / 5月9日(火)～31日(水)(土・日を除く)、午後7時試合開始
会場 / 総合体育館
参加資格 / 市内に在住または在勤の方(学生は除く)
参加料 / 1チーム2000円
チーム編成 / 1チーム9人(女子3人以上の男女混成、登録は15人以上)、各チーム運営委員1人、審判員2人を

登録
申込 / 4月14日(金)までに参加料を添えて総合体育館内社会体育課へ
代表者会議 / 4月26日(水)、午後7時、総合体育館

養護老人ホームへ
 魚沼地区特定郵便局長会(焼そば・あじ干物) ピースポット(チョコレート) 三仏生福寿会(現金) 小千谷幼稚園(ふれあい交流)



おぢやお花見会

小千谷観光協会 ☎83・3512

船岡公園の復旧工事が完了していないことから、今年も千谷工業団地の一画を使用して、4月22日(土)～23日(日)に「おぢやお花見会」を開催します。お子様に楽しんでいただける行事もあります。ご家族でお出かけください。

お花見会行事日程(会場：千谷工業団地)

闘牛ふれあい広場

日時/4月22日(土)午後2時～午後4時

カメラをご持参くだされば闘牛と記念撮影ができます。

お子様お楽しみゲーム(小学生以下対象)

日時/4月22日(土)午後1時30分～午後2時30分

小学生以下のお子様を対象にしてゲームを行います。

轟轟(ゴーゴ)戦隊

ボウケンジャーショー

日時/4月23日(日)

第1部：午前11時30分～

第2部：午後2時～

ショー終了後に写真撮影会を行います。

露店出店

日時/4月22日(土)～23日(日)



その他の行事日程

植木ほか露店出店

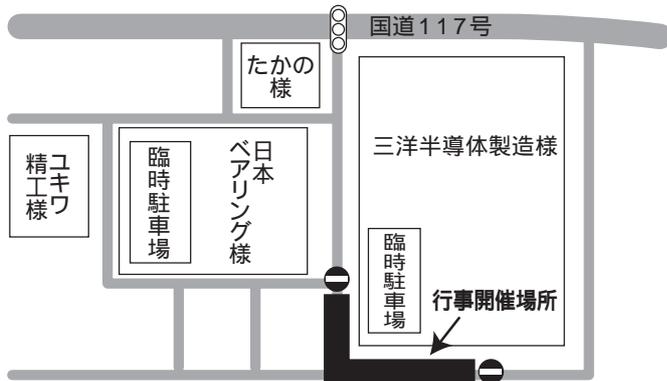
日時/4月22日(土)～24日(月) 場所/サンプラ通り

～おぢやお花見会に伴う交通規制～

千谷お花見会場/4月22日(土)午前11時～23日(日)午後8時

サンプラ通り/4月22日(土)午前10時～24日(月)午後9時

大谷様前からサンプラザ駐車場入口まで片側一方通行



「お花見会」出店者募集

おぢやお花見会に出店してみませんか。町内会や会社でぜひご参加ください。

日時/4月22日(土)～23日(日)

場所/千谷工業団地内

申込/小千谷観光協会(☎83・3512)

申込締切/4月7日(金)まで(申込が多い場合は先着順とさせていただきます)



片貝町野球大会の参加チームを募集

片貝町野球連盟では平成18年度に次の大会を行います。

ぜひ参加してください。

大会予定日/

●4月下旬(日)第42回会長杯

野球大会 予備日翌週日曜日

●5月中旬(日)第26回議員

団杯野球大会 予備日翌週日

曜日

●6月上旬(平日)第14回

本田善治杯ナイター野球大会

●6月上旬(日)第42回節句

野球大会

●7月中旬(日)第37回お盆

野球大会

●8月下旬(日)第2回片貝

医院杯野球大会

大会参加費/5千円(1大会につき)

大会に参加される場合は、

10日前までに連絡願います。

連絡先/片貝町野球連盟

FAX 84・3752

越後立て鯉展示観賞会

商工観光課 ☎83・3512

雪国・越後の厳しい冬を見事に越冬した、これからの成長が楽しみな立て鯉が県内各地より出品されます。泳ぐ宝石・錦鯉を観賞に、ぜひおいでください。



日時/4月15日(土)正午～午後5時

4月16日(日)午前8時～午後3時

会場/サンプラザ駐車場

入場無料

その他/会場には駐車場がありません。

市役所の駐車場をご利用ください。

主催/小千谷市錦鯉漁業協同組合

協賛/社団法人新潟県錦鯉協議会

平成18年度小千谷写真コンテスト

応募規定/平成17年4月1日～平成19年2月末日までに撮影したもので、未発表の作品(デジカメの場合は500万画素以上)

テーマ/『小千谷の風物詩』

応募締切/平成19年3月9日(金)必着

問い合わせ/詳しくは、小千谷観光協会(☎83・3512)へお問い合わせください。

4月の予定 APRIL

1	土	河川美化月間・春季における都市緑化推進運動・未成年者飲酒防止強調月間・新財政年度
2	日	
3	月	・固定資産税縦覧帳簿の縦覧（～28日）
4	火	・おはなしの会（15：30～/図書館）
5	水	清明 ・春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与（東小千谷・横浦/13：30～/健康センター）
6	木	春の全国交通安全運動
7	金	世界保健デー ・春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与（城川/13：30～/健康センター）
8	土	花まつり・灌仏会
9	日	
10	月	女性の日 ・市報おぢや発行
11	火	・わんパーク「子育てでなんでも相談」（10：00～/わんパーク） ・おはなしの会（15：30～/図書館）
12	水	
13	木	水産デー ・うぶごえ教室（9：00～/健康センター）
14	金	・春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与（西小千谷/13：30～/健康センター） ・心の健康相談（13：30～/健康センター）
15	土	・越後立て鯉展示観賞会（12：00～/サンブラザ駐車場）
16	日	・越後立て鯉展示観賞会（8：00～/サンブラザ駐車場） ・おはなしの会（14：00～/図書館）
17	月	科学技術週間・土用
18	火	発明の日 ・町内会長（行政事務嘱託員）会議（13：30～/サンブラザ） ・春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与（片貝・山辺・岩沢/13：30～/健康センター） ・おはなしの会（15：30～/図書館）
19	水	・シルバー人材センター入会説明会（10：00～/サンラックおぢや）
20	木	郵政記念日・穀雨 ・わんパーク「キラキラタイム」（10：30～/わんパーク） ・春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与（吉谷・千田・東山・川井・真人/13：30～/健康センター）
21	金	・春期ポリオ（小児マヒ）ワクチン投与（城川/13：30～/健康センター）
22	土	・おぢやお花見会（～23日/千谷工業団地公園周辺）
23	日	みどりの週間・子ども読書の日
24	月	
25	火	・市報おぢやお知らせ版発行 ・小千谷北魚沼地区就職ガイダンス（13：30～/サンブラザ） ・おはなしの会（15：30～/図書館）
26	水	・衛生班長会議（13：30～/サンブラザ）
27	木	
28	金	
29	土	みどりの日 ・第19回信濃川河岸段丘ウォーク
30	日	

相談名	開催日	時間	会場	問い合わせ・申込
行政相談	4.12(水)	9:00～12:00	市役所 電話室	市民生活課 ☎83・3509
	4.26(水)	9:00～12:00	片貝総合センター	市民生活課 ☎83・3509
法律相談	4.11(火)	13:00～16:00	市役所 電話室	定員7人 予約制（電話可） 総務課 ☎83・3506

検診名	月日	受付時間
4カ月児健康診査	4.10(月)	13:00～13:10
10カ月児健康診査	4.11(火)	13:00～13:10
1歳6カ月児健康診査	4.13(木)	13:00～13:20
2歳児歯科検診	4.14(金)	9:00～9:10
3歳児健康診査	4.26(水)	13:00～13:20

対象	月日	受付時間	会場
片貝(五辺、高梨を除く)	4.6(水)	8:30～11:00	片貝総合センター
	4.7(金)		
	4.10(月)		

対象	月日	受付時間	会場
高梨	4.17(月)	9:15～10:30	高梨集落センター
		13:00～14:30	五辺集落センター
一之町1区～5区	4.18(火)	9:00～11:00 13:00～14:30	片貝総合センター
表三之町、五之町、八島	4.19(水)	9:00～11:00	
屋敷、高見、新屋敷、沼田		13:00～14:30	
二之町、茶畑、四之町	4.20(木)	9:00～11:00	
町裏		13:00～14:30	
山屋、鴻巣、稲場	4.21(金)	9:00～11:00	
池津		13:30～14:00	池津農村改善センター

月日	受付時間	会場
4.17(月) 4.24(月)	13:00～13:10 14:00～14:10	小千谷総合病院
子宮がん検診のみ受診される方は、月曜日14:00～14:10受付		
4.17(月) 4.24(月)	13:00～13:15 14:00～14:15	魚沼病院
子宮がん検診のみ受診される方は、月曜日14:00～14:15受付		
4.21(金) 4.28(金)	13:30～13:45 14:15～14:30	